GE_GERICHTE ATAS/304/2006 vom 23. März 2006

GE Cour de justice, 2006-03-23, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_304_2006

FR: GE_GERICHTE ATAS/304/2006 du 23 mars 2006

IT: GE_GERICHTE ATAS/304/2006 del 23 marzo 2006

Volltext

■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■

■■ ■ ■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■ ■■■ ■■ ■ ■!■ "#■■■

■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ■$%&'($)"* ■■■■■$+'%$)"', ■!!■■ - ■!■.-■■ ■■■■■■■■ ■■ ■■■-!■■■■■■ ■■■■■■ ■■ ■/■ 0■■ + #)+ ■■■)", ■

■■■■■■■■■■■■■ ■■ ■■ ■■ ■ ■ ■■ ■ ■■!■

■ ■! ■■ ""■■ ■#■ ""■■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■■ ■ $■%&■&■ ■■ ■■' ■■ ($■()*+■■ ■ ■■ ■■,■■ ■" ■■ ■ ■! -.■■

■ ■ ■ ■ ,/()0,+))*■ #■+,1■# ■■ 1■■■ (& ■■ ■■ ■ ■ $■ '■■ ■■! ■■■ !.■ 2 ■■3■ ■■$■ ■■■■■■ ■■! 4 !.■ ■■■ ■! 4■$■ ■■!■ 5.■.2 ■ ■ ■■'6■■■7■ - ■■■&■■■■■■■!■■ 4.■■■■"■ ■■■■■■■■8(■-■ ■■+))/&■■ +& ■■■+■■■7!■-5 ■■+))/$■■6 ■!. ■■■.■■■ ■-7■ ■■■■■■ 22 ■■'■■■■■■■■ ■■■■-■■■' ■■ ""■■ ■ 9■ #■7 :■■■■■■■■ ■■■;■7 ■ ■■6■■■■■ ■■■■■■ 5■ ■■■■■■■ '■■!■■ ■■ ■>■6■■■■- '■■'■■7■ ■-■■!■■■■■■■■&■■■ 8& ■■ ■■ ■ ■ ■'■■?■■■■7!■-5 ■■+))/$■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■.■ .■■7! ■■'■■■■■■'■-■■'■■'■■■ ■6 ■!. ■■■.■■!■■6■■ ■2 -.■>■6■■■■■7 ■ ■■■■■■ ■■■ ■ !■■' ■■■.■$■.!■■!■! ■!■2 ■■7 .■ ■.■>■■■ ■6■■! .■■■■■■4 ■■■ ■■■ '■!■■ '■■ ■6■■! .■■■■■■4 ■.■ A■ ■6■■■■■ .■ >■■$■ ■ ■2 -.-■■!■ ■■@■ ' ■7 ■ ! ■■■ ■. ■6A■5 ■■■7■■ ■$■■■■■■■■4■ !■ ■■ ■■.■A■■■ ■ ■2■ ■6 ■■■■■■■6.!■ !■■■■ ■■.■>■■■!■ ' 4■-■■!&■■ 1& ■■■8)■■■7!■-5 ■■+))/$■■6■■■■ .■■6■■!■■■>■ !!.■'■■- ■!■■!■'■■?)0■2 &■C)&■ ■■- ■!■■!■ ■7 .■■■!■ !■■■■■■D■'■■■■■■■ ■'E■7 ■ ■■■■■- ■■'■■■■7!■-5 ■■A■'.■■-5 ■■+))/&■■■■■■6■■ ■ ■■ ■7■■■4■ ■.■■■■7 -■■'■■- ■■'■■■■7!■-5 ■■+))/&■■ ?& ■■■(?■■ 4■-5 ■■+))/$■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■' ■■■.■■■■■7 ■- ■ ■ ■77■■■7 ■ ■■■■■- ■!■■!■'■■ +81■2 &■8)■A■! ! ■■'■■7 -■■'6■■■■ ■■■■■■7 ■ ■■■■■- ■■'■■■■7!■-5 ■■+))/&■■ 0& "■■■■■■ ■4■■■■■■■'■■■■■■7■ !■'■■■6■■■■■ .$■■■■■(?■'.■■-5 ■■+))/$■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■■■■' ■■■.■ ■■■■■ - ■■■ ■■■ '■-■■ ■■ ■■■ 5 ■■■■■ ■!■ '■■■ 2 -■$■ 7 ■ ■ ■■■ - ■!■■!■ '■■ +1(■ 2 &■ 8)$■ ■ ■■7 ■'■■!■■■■■- ■!■■!■'■■■■■■7 -■■,9+81■2 &■8);■-■F .■'■■■2 ■ ■■'■■■ --■! ■■ 9+*■2 &;&■■ C& ■■■+*■F■■4 ■ ■+))*$■■■■■■■ ■■■■■■■'.7 ■.■■■■■■ .>■ ■ ! ■■'■■7 ■ ■■ !■■■■■7 :■■'■■■6 22 ■■■ '■■■7 ■ ■■ !■■■■■!■2■ ■■ !■■■'■■■■■■:4■■7 ■ ■■■■■- ■!■■!■'■■+81■2 &■8)■G■+*■2 &■'■■2 ■ ■■ ■'- ■ ■! ■! 2■&■ ■■■!!■■ ■■■■■ ■$■■■■■■■■■'E■4■ ■■ ■■■■■■■4■■■■■■'■■2 ■ ■■'■■8)■2 &■■ ()& ■■■ ()■ -■ ■ +))*$■ ■■■ ■ --■■'■-■■!■ '■■ 7■H■ ■ '6■■■ - ■!■■!■ '■■ +1(■ 2

&■ 8)■ ■■ .!.■ ■ ! 2 .■A■■6■■■■ .■9■I■)*■((0*++■ ;&■■6■■■■
.■H■■■2■ !■ 77 ■ ! ■■■■■F ■ ■-B-■&■■ ((& ■■ ■'.■ ■ ■■'■■(■ ■F■
■■■!■+))*$■■■■■■■ ■■■■■■■7 ■ ■■.■■■■-■ ■■■4.■■'■■■6 77 ■ ! ■■A■
■■■7 ■ ■■ !■&■■

■ ■ ■ ■ ,/()0,+))*■ #■8,1■# (+& ■6■■■■ .■■■2 -.■ 77 ■ ! ■■7■ ■■ ■ ■
■'■■((■F■ ■■■!■+))*■■■■■■■■. ■6 ■■■4■ !■ '■-■■'.■A■■6B! ■■■■■■■
.■>■6A■■ -7!■ ■'■■(■ ■ ■! 5 ■■+))/■■!■>■6 ■■■■■■■ ■=■ !■ !■7■■■
■6■■>■ !!■ ■'■■■■■7 -■■'■■- ■■'■■■■7!■-5 ■■+))/&■ (8& ■■ ■■ ■ ■
■'■■+(■F■ ■■■!■+))*$■■■■■■■ ■■■■■■■ .■@7■ >■.■■■■■■ !■■!
■■A■■6■■■■ .&■■ (/& "■ !■■A■■■■■■■ ■■ ■■'- ■ ■! ■! 4■$■■■■■(?■■
E!■+))*$■■■■■■ .>■ ■ ! ■■'■■■ ■! ■■■ ■■■■ 7 ■ ■■ !■■ ■■ .!.■ ■'
■■■.■■ A■ ■6 22 ■■■ '■■■ 7 ■ ■■ !■■■ -■■ ■6A■ ' !■ ■ ■■■■ ■■ ■ ■■■
■ .■■■■■■ 7 ■ ■■ 4 ■&■ (1& ■■ ■'.■ ■ ■■■■ ■ 77 ■ ! ■■'■■8(■ ■! 5
■■+))*$■■■■■■■ ■■■■■■■ ■F■!.■■6 77 ■ ! ■&■ (?& ■■ ■ ■ ■ ■ ■ '■!.■ '■■
+?■ ■! 5 ■■ +))*■ ■!■ 2 -■■■■■-■■!■ ■' ■■■.■ A■ ""■■ ■ -■ ■■ '.7 ■.■ ■■■
■■$■-■■ ■6 ■■■ !■'■-■■'.■>■■■■ ■■■22 ■ ■! ■■7 ■■■■■■■22■!■■■■■(■
■ ■! 5 ■■ +))/$■■■■■■■ ■■■$■'■■■■■■7 7 ■■ ■ ! ■! 4■$■■■ ■ -7 ■■■■■■■-
■■■■■77■.-■■!■ ■&■■ (0& ■■4 !.■■A■■■■■7 ■ ■■■ $■■■■■■■
■■■$■'■■■■■■■■ .7 ■■■■■'■■8■F■■4 ■ ■+))1$■■■■■ ■■■■■■■■■ ■F■!■
'■■ ■■ ■ ■&■ ■■■■■ ■ ■■ ■■■■■■■■'■-■■'■■ '6■22 ■ ■! ■■■H■■!■.!.■'.7
■.■■■■■■ '■= ■■ '■■ '.■■ ■ '■■ ! ■■ - ■■2 @.■7■ ■■■■■■
$■■■■■+■■■■7!■-5 ■■+))/$■■■■■■ ■4■ !■ ■■ '6■■■■■ ■■■■■■ ' !■ 7 ■■' ■■
■22■!■ A■ ■■!!■■ '■!■&■ ■■■■■ ■ ! ■■! ■■■ .!■■!■ ■' 4 ■ 5■■■$■ ■■■ 7
-■■'■■- ■■'■■■■■7!■-5 ■■■■■!■'■■■'■■■■■■ ■■ ■!. ■. ■■!■■■■■■ ■!
■■■! ■■'■■■■■■7 ■ ■■ !■■■■■ ■■>■6■■■■■ 77 ■ ! ■■■■4■ !■.!.■2
-.■■A■■6■■■■ ■! ■■'■■■■■■'.■ ■ ■■'■■■(■ ■F■ ■■■■!■+))*$■■■■■'- ■■
>■■■ ■■■■■ 2 ■ ■■ '■■ 7 ■ ■■ !■■■■ ■■■■! 2■■ ■■■ ■■ ■ ■■ '■■ ■■■ ■■
■ ■■ '■4■ ■■!■ B! ■■ - ■■ A■ ■■■ ■=■ ■■■■■■■7 ■ ■■ !■■■■■■'
4■■7■■■■B! ■■ ■7 ■■■■■2 ■■'■■ ■■ ■4 ■ ■ ■■■■- ■!■■!■'E&■ ■ ■■ !■■■
(& ■■■■■ ■ ■■■■'■■■■■ ■!■■!■! ■■■■7 .4■■■■■A■■J■ ! ■■■■■ *1■ ■■■ ■ >■
■ ■ ■!■ ■■■■! 4■■■ A■ ■■■ ■ ■ 2.'. ■■■■■ ■■ ■ ■J■■■■■ ■■■■■#-■■■■' ■■
'■■ (0■-■ ■■ (CC/■9■ ■■;&■"■■■ -7.!■■■■■■7 ■ ■F■ ■ ■ ■■ '.■■■ .■ ■■■
4 ■■ ■ ■ ■! ■■!■ ■ ■■■■■ ■■■■■ ■■■■■■ >■6A■ ■ -7!■ ■ '■■ (■ ■ ■! 5 ■■
+))/$■ ■■!■ !■■■■■ '■■ 7■H■ ■ ■■■■ 7 -■■ .■■■■-.■■■7■ ■■6 ■! -.■■7 ■
■■6■■■■■ ■■■■■■ 5■ ■ ■■■■ 4■■!■ ■■■7 ■■■■'■■' - ■ ■■■■ ■■■■■■■■
■■■■■■■■■■■■"■ ■■■■&■ ■ "■■ ■■ ■J■ !&■ (■ ■■&■ (■ '■■ ■J '
■■■■■■■■ ■■ ■ ■J■■■■■ ■■■■■#-■■■■' ■■ '■■ +?■ F■ ■■ (CC*■ 9■
■■;$■■■■■■7■ ■ ■■■■■■' - ■ ■ .■■■■■■■"■ ■■■■■■■■■■■■■■'■■■■■
!&■+8■A■+1■'■■■■ '■■■■ 4 ■■ ■■ ■■■■■■ ■!■!■■■■■■■'■■■■J■■■■■ ■
&■■ ■ " ■!■ ■■■■ ■! ■■ !■■■■■■ '■■ ■J■■■■■ ■ ■ ■■■■■ ■■■■ ! ■■■■■!■■■ .!
■■ ■ ■ ' ■7 ■■■■!■ 'J■■■■■ ■■! ■■! ■■'■■■■.F ■ ■■■■■■■■■■■'■■■■J■
!&■*■'■■■■■■■ ■2.'. ■■■■■'■■+1■-■ ■■■(C8(■■■■ ■■■■■ ■.F ■ ■■■!■■J.!■5■
■■■■-■■!■'■■■■.! ■■ ■ ■■■■ 4■■!■■■■■ ■■■■■ ■■■■■■■■■■ 4 ■■■■■
-7.!■■!■ 7 ■ ■■■■■■ ■! M■■■■'■■■■=■5 !■■!■&■"6 ■■■■■6■■■■■
■■!■A■!■-7■$■■■6■■■■■ ■■■■■■'.7■ ■■■■■■■■■22■!■■
':■■■■■■'■!■■■'■■■■6■■■■ ■■■■■'■■■■.F ■ &■"6 ■■■■■6■■■■■
■■!■7■■■■■!■ '$■■■6■■■■■ ■■■■■■'.7■ ■■■■■■■ ■22■!■■':■■■■6■22 ■ ■!

■■9■2&■. ■■■ ■■■ 2■ !■ ■-■ >■■ ■ ■■■ ■■ ■■■$■ ■■■ ■■ ■ ■■!■ ■■
■ !■ 'E■ ■6■■■ ■■■ ■'■■■■■■■■■! ■■- ■■■■■ 4■■!■■ ■■■ 4.■■■■■■"■
■■■$■■■■■8(■-■ ■■+))/&■"■■ '■-■■'■■ '6■22 ■ ■! ■■ '■■ +■ ■■7!■-5 ■■
+))/■ ■■!■ ' ■■■ -■■ 2■■!■-■■!■ !■ ' 4■■ ■!■
■■■■■■■■■@■■■■■■A■■■■■ ■!■ '■■6■■.!.■ ■4 >■.■$■■ ■5
■■■>■■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ !■-B-■■7■■ ■77■ >■■ ■■6■
!&■*■■■&■+■■ ■■$>■ ■7■ -■!$■■■■■■■■!■■■■■■■$■'■■ .■■■-■
■■■■■■■77■.-■■!■ '■■7 -■$■■■■■>■6■■■■■■■6■■7■■■2■ !&■■

■ ■ ■ ■ ,/()0,+))*■ #■*,1■# ■ ■ >■6 ■■ ■■■ ■ !$■ ■■■ ■■ ■■■■■ ' ■7 ■ !
■■■ ■. ■ !!■ ■'■■- ■!■■!■'■■■■■■7 -■■ ■■■! 4■■A■■■■■- ■#■A&■■ ?&
■■■■■ ■■■■■ ■■ ■■ ' 4■■!■ 2■ ■■ 4■■ ■ ■■■ ■■ 7 .!■■! ■■■ '.■ ■■■■■!■
'■■■ 5■ ■■■ 7 .4 ■■!■ ■■■■■ ■ ■' ! ■■■ ■■■■■■$■ ■■■ ■■ ■ ■■ ■■!■
■F■!.&■■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ,/()0,+))*■ #■1,1■#

■■! ■■■ ■■■1■■ ■ ■!■.-■■ ■■■■■■■■ ■■ ■■■-!■■■■■■ ■■■■■■ ■■

■■■■■#■■■■ 23 ■4 ■ ■ ■■■■ 5 ■■ ■■6 ■■■■■ ■ ■■■■■■■■ ■■■■ ■ ■7■■■■8
&,) ■"9 ■ ■■ 4 ■ ■

(& ■.■■■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■ ■■■4■5■■■N■■ ■# 4 ■

+& ■■■ ■F■!!■■N■■ 8& ■ ■ ■■■■■ ■■■ -■ ■■■4.■■ '■■ ■J 77 ■ ! ■■ 2
-.■■ ■■■ ()■ -■ ■ +))*■ 7■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■'■■■■■■■■7 ■ ■■
!■■■I)*■((0*++■ $■A■■ ■■■ ■■■■■■'■■+1(■2 &■8)■N■ /& ■
!■>■■■■■■■7 ■.'■ ■■■■■!■ ■J■■■■■■■ 7■■4■■!■ 2 -■ ■ ■■ ■ ■■ ■ ■! ■■
■■■ 7 .■■■!■ ■ B!■ '■■■■ ■■■ '.■■ ■ '■■ 8)■ F ■ ■■ ':■■ ■■■ ■ ! 2 ■■!
■■ 7■ ■ 7■ ■ ■■ --■■'.■ ■' ■■■.■ ■■■ 5■■■■■■ 2.'. ■■■ '■■■ ■■■■■
■■■■■■$■ "■=O■ P■ = 2>■■ ■ 1$■ 1))/■ ■■ ■■ $■ ■■■ ! ■■ ■@■-7■■
■■&■ ■■■ '.■■ ■ ■■■ 7■■!■ B! ■■ 7 ■ ■ ■■ ■
■@■■!■-■■!■>■■■■■■■'.■ ■ ■■■■■■ ■■ ■ ■■!■'.■ ■■ 5!■■ ■■■■■■
■■■■■!■7■■■■■■'■■■■■■'.■ ■ ■■ ■!!■>■.■N■ 5;■ ■@7 ■■ ■ 7 ■ ■
>■■■■■■ - ! 2■■ ■■ ■■! -■■ 7 ■4 ■ '■-■■'■ ■ ■■!!■■ ■■! ■■ '.■ ■ ■N■ ■;■
7 !■ ■ ■■■ ■ ■J ■■ '■4 ■■'.■■■ ■ ■ ■■■4■5■■&■■■■-.- ■■'■■ ■■ ■
■■-■■! ■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■- H■■■■■ '■■ 7 ■■4■$■ >■ ■ ■■ ■!■ F
■!■$■ ■ ■■ ■ >■■■ ■■■ '.■ ■ ■■ ■!!■>■.■■ ■!■ ■J■■4■■ 77■■ '■■■■
■■>■■■■■■■■■■■■■■■.!.■■@7.' .■■■■■■ ■■ ■ ■■!■9■
!&■(8+$■()1■■!■()0■■■;&■ ■ ■■■ ■JA■■J■22 ■■■2.'. ■■■
'■■■■■■■■■!.■7■5■ >■■■7■ ■■■■■< ■22■■■■■■■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.